

CONTENTS

I. ARTICLES

HANNA KOMOROWSKA (Warszawa): Past, Present and Future of Language Education	7
MARIANNE HEPP (Pisa): DaF in der Welt: Warum es sich heute noch mehr lohnt, Deutsch zu lernen	19
SILVIA BONACCHI (Warszawa): Der „kommunikative Raum“ in der kulturologischen (Un)Höflichkeitsforschung	35
HANS W. GIESSEN (Saarbrücken): Medium, Performanz, Inhalt: Eine theoretische Meta- studie zum mediengestützten Lernen	51
KATARZYNA JOPKIEWICZ (Wrocław): Zum Wesen der Übersetzungseinheit	65
JOANNA KIC-DRGAS (Poznań): Neue Perspektiven in der Bildung angehender Fremd- sprachenlehrer	79
KAMILA KOSTUREK (Rzeszów): Falsche Freunde – ein Hindernis im Fremdsprachen- lernprozess nur in der Theorie oder auch in der Praxis?	91
KSENIA KUZMINYKH (Rostock): Schreiben, Diskursfähigkeit und Internet im fremd- sprachlichen und muttersprachlichen Deutschunterricht	105
IWONA MACHOWICZ (Lublin): Oralität und Literalität: Wie polnische Deutschlerner den Unterschied zwischen gesprochener und geschriebener Sprache auf Textebene wahrnehmen	119
MAGDALENA ALEKSANDRZAK (Poznań): Approaches to describing and analyzing class- room communication	129
KATARZYNA PAPAJA (Katowice): The role of a teacher in a CLIL classroom	147
KAROLINA KIJ (Wrocław): An Appeal for More Research on Individual Language Guidance	155

II. BOOK REVIEWS

GABRIELA GORAÇA-SAWCZYK: Krzysztof Nerlicki. <i>Lernerreflexionen im Blickpunkt. Polnische Germanistikstudenten über ihre fremdsprachlichen Lern- und Kommunikationserfahrungen.</i> Verlag Dr. Kovač: Hamburg 2011, 418 S.	167
ELŻBIETA DZIUREWICZ: Ryszard Lipczuk, Magdalena Lisiecka-Czop, Anna Sulikowska (Hrsg.). <i>Frazeologizmy w słownikach niemiecko-polskich i polsko-niemieckich na przykła- dzie Pons Duży Słownik i Langenscheidt Słownik Partner.</i> Zapol: Szczecin 2012, 204 S. ...	168

JOANNA WYPUSZ: Barbara Sadownik. <i>Modulare Architektur der menschlichen Sprachfähigkeit. Kognitive und neurobiologische Dimensionen</i> . Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej: Lublin 2010, 413 S.	171
JOANNA KIC-DRGAS: Joanna Zator-Peljan. <i>Selbstbilder und Fremdbilder. Eine imagologische und xenologische Betrachtung essayistischer Texte von Matthias Kneip, Steffen Möller, Adam Sobczyński, Andrzej Stasiuk und Krzysztof Wojciechowski</i> . Neisse Verlag/Quaestio: Dresden-Wrocław 2012, 202 S.	173
List of authors	177